

Протокол за ремонт

№ 000062 /
Клиент: УМБАП „Александър Даска“ ЕАД Град: София
Отделение/етаж/кабинет: Областен спешен кабинет КТ
Възложител: Вера Иванова Подпис: [Signature]
По заявка Съгл. дог. В гаранционен срок

Описание на апаратурата:

Модел: CT Aquilion 64 Сер. No. HC B0943588
Производител: Toshiba – Япония Захранване: 380 Волта
Захр. Кабел: Други: WS Vitrea 2
Приел за ремонт: инж. Х. Димков Подпис: [Signature]

Установени неизправности:

Изтичане презема, ХС етоке! След извършване на процедура
„Състояние“ отново при тима КТ има „аксиг“.
Дефектен рентгенов излъчвател

Извършени дейности при ремонта:

1. Тест на системата
2. Т.Ф. настройка – не позволява настройка на теса на уредата
3. След I.S. Test – системата показва презема във всички волтжама част – low mA fixed, „И.В. етоке“

Използвани СНИ:

Вложени ресурси: Сервизен срок 2 часа

Извършил ремонта: инж. Х. Димков Подпис: [Signature]

Особености:

Име се представил обекта за извършен ремонт извършен в
комплимент с благодарности на инж. и еладимка

Днес 11.01.2014 представител на Медимаг ЕООД предаде възложената за ремонт апаратура в НЕ/изправност и апаратурата НЕ / Е безопасна за работа.

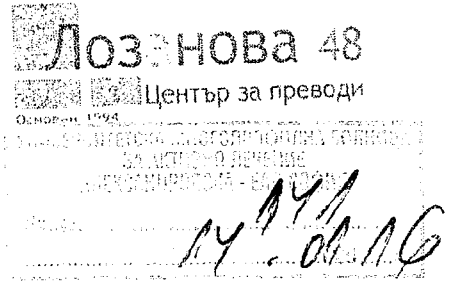
Приел: В. Шондлер Предан: инж. Х. Димков
Подпис: [Signature] Приел: [Signature] Подпис: [Signature]

Превод от английски език

[на бланка на Тошиба Медикъл Системс Юръп Б.В.¹]

TOSHIBA
Leading Innovation >>

До: УМБАЛ „Александровска“ ЕАД - София



ПИСМО ЗА УПЪЛНОМОЩАВАНЕ

Зутермеер, 13 януари 2016 г.

Тошиба Медикъл Системс Юръп Б.В., юридическо лице, учредено и съществуващо съгласно законите на Нидерландия с място на основна дейност: Зилверстраат 1, 2718 RP Зутермеер, Нидерландия,

потвърждава, че:

„Медимаг“ ЕООД, ул. „Димитър Сагаев“ № 19, ж.к. „Манастиески ливади – изток“, София 1404, България, е упълномощено като наш изключителен представител да ни представлява, да продава, разпространява, да представя оферти за търгове, да извършва монтаж, сервизно обслужване и поддръжка на медицинските системи Toshiba, включително аксесоари и части, на територията на Република България.

Настоящото писмо за упълномощаване е валидно за срок от 1 година.

Тошиба Медикъл Системс Юръп БВ

[правоъгълен печат:]

ТОШИБА
МЕДИКЪЛ СИСТЕМС ЮРЪП Б.В.
Зилверстраат 1, 2718 RP ЗУТЕРМЕЕР,
НИДЕРЛАНДИЯ
Тел.: +31 (0) 79 368 92 22

[подпис – не се чете]

П. Бишъп

От името на К. Дж. Одхнер, Генерален директор на DABO

Долуподписаната, Росица Здравкова Симеонова, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 1 (една) стр.

Преводач: Росица Здравкова Симеонова

¹ TOSHIBA MEDICAL SYSTEMS EUROPE B.V.



DIN EN

ТОВАРИСТВО С ОБЩИНСКО ПРАВНО ПОЛОЖЕНИЕ
ОБЛАСТ СОФИЯ
ИМЕННО ОБРАЗОВАНО
УЧРЕЖДЕНИЕ
УМБАЛ „АЛЕКСАНДРОВСКА“ ЕАД
УЛ. „ДИМИТЪР САГАЕВ“ № 19
Ж.К. „МАНАСТИЕСКИ ЛИВАДИ – ИЗТОК“
СОФИЯ 1404

УЧРЕДИТЕЛ
УМБАЛ „АЛЕКСАНДРОВСКА“ ЕАД
УЛ. „ДИМИТЪР САГАЕВ“ № 19
Ж.К. „МАНАСТИЕСКИ ЛИВАДИ – ИЗТОК“
СОФИЯ 1404

УЧРЕДИТЕЛ
УМБАЛ „АЛЕКСАНДРОВСКА“ ЕАД
УЛ. „ДИМИТЪР САГАЕВ“ № 19
Ж.К. „МАНАСТИЕСКИ ЛИВАДИ – ИЗТОК“
СОФИЯ 1404

УЧРЕДИТЕЛ
УМБАЛ „АЛЕКСАНДРОВСКА“ ЕАД
УЛ. „ДИМИТЪР САГАЕВ“ № 19
Ж.К. „МАНАСТИЕСКИ ЛИВАДИ – ИЗТОК“
СОФИЯ 1404

To: UMBAL "Alexandrovska" EAD, Sofia

AUTHORIZATION LETTER

Zoetermeer, January 13th 2016

Herewith We,

Toshiba Medical Systems Europe B.V. a legal entity incorporated and existing under the laws of the Netherlands with its principal place of business in Zilverstraat 1, 2718 RP, Zoetermeer, The Netherlands

Hereby confirms that

Medimag Ltd., 19 Dimitar Sagaev str., j.k. "Manastirski livadi – iztok", Sofia 1404, Bulgaria, is authorized as our exclusive representative to represent us, sell, distribute, submit bid, install, service and maintain Toshiba medical systems, including accessories and parts, in the territory of Bulgaria.

This authorization is valid for a period of 1 year.

Toshiba Medical Systems Europe BV


TOSHIBA
MEDICAL SYSTEMS EUROPE B.V.
Zilverstraat 1, 2718 RP ZOETERMEER
THE NETHERLANDS

P. Bishop TEL +31 (0) 79 368 92 22
On behalf of K.J Odhner, General Manager DABO

